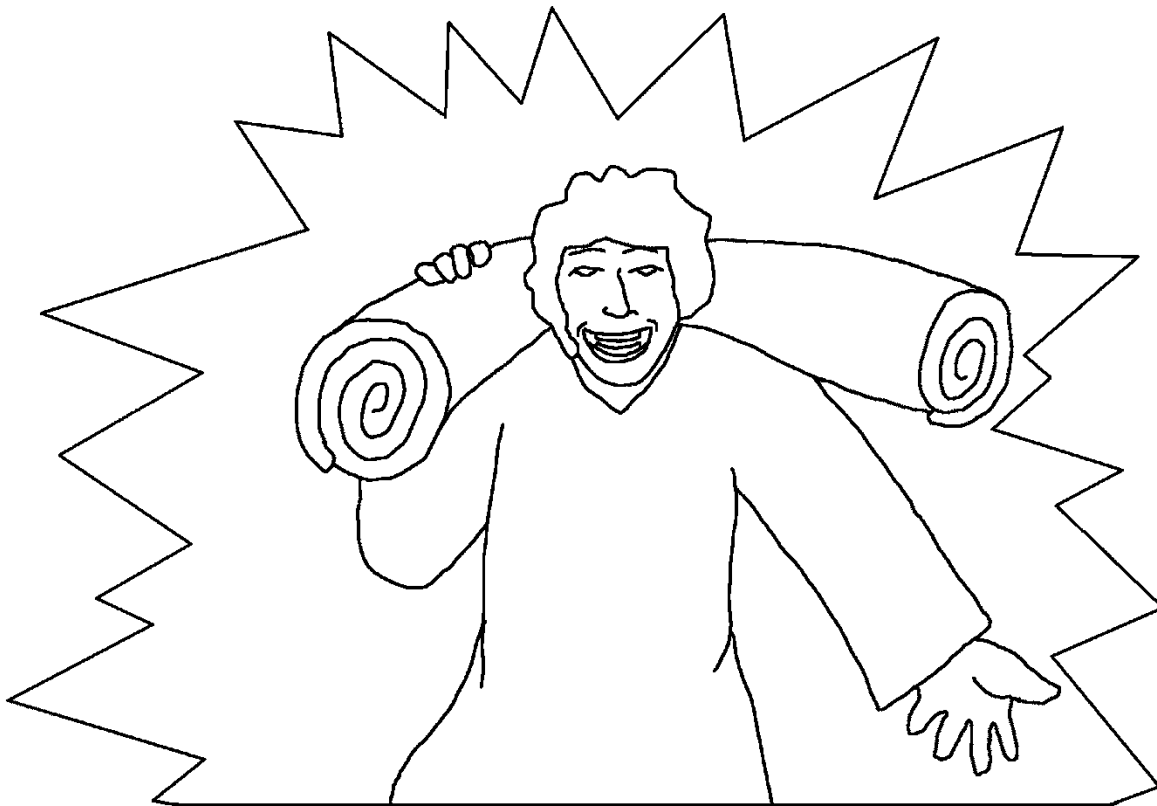


www.BibleForChildren.org

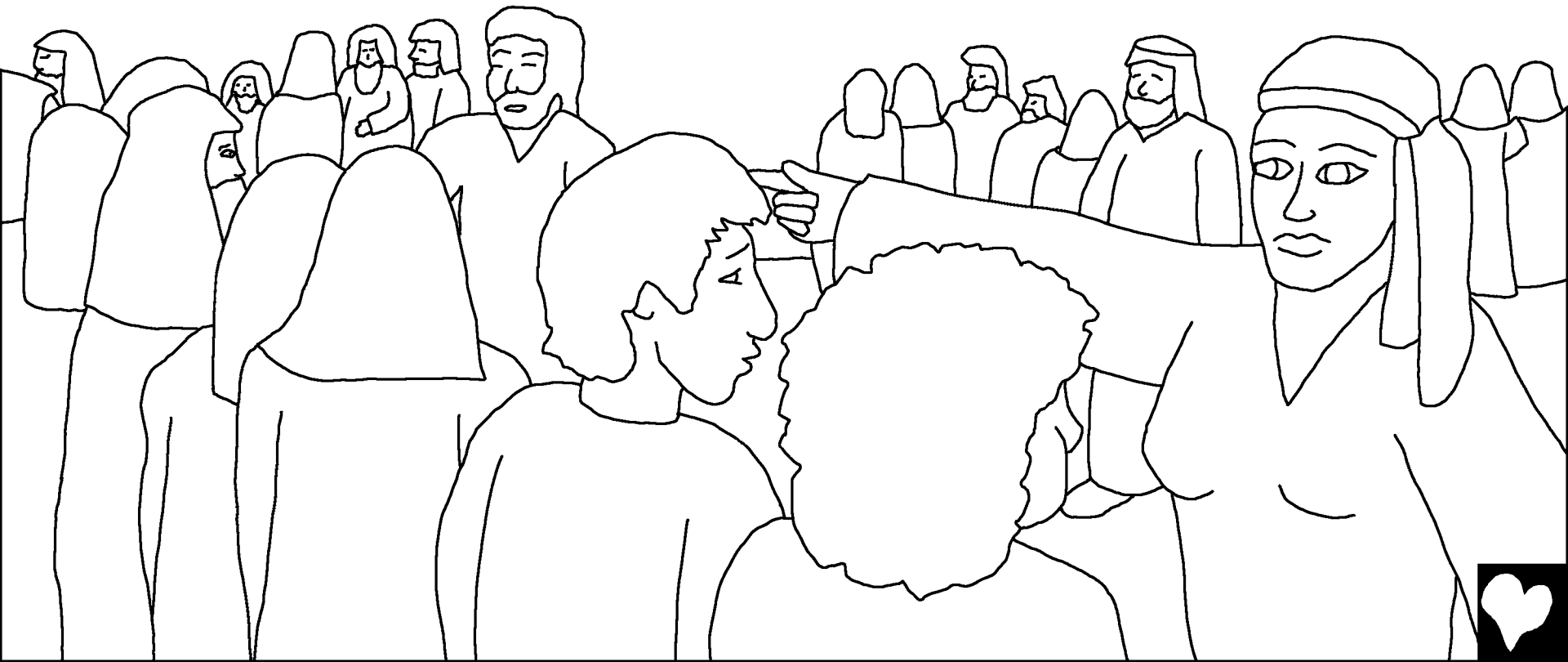
MATEW 8



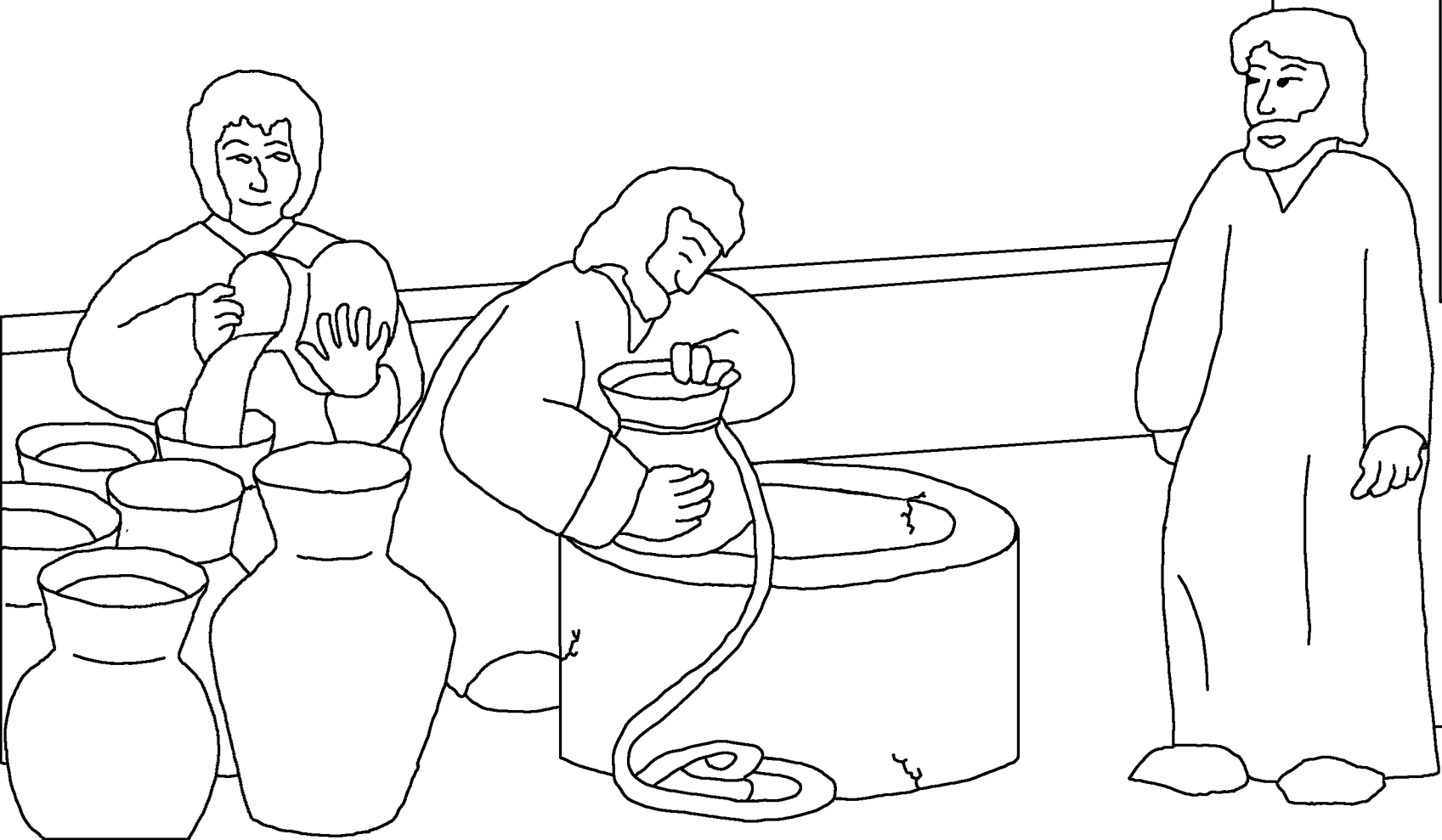
Kyumdəgək xəx tu'uk ja pəjk ukən 'yity jam Kanaa,
ñaxwíñədu Galilee. Tamə naty nandə'un yə Jesusə tyāak.
Es ja Jesús mət ja 'yəxpəjkpəty oj ñəjxtə mə ja ja'ay pyeky ko
yajwoodə.



Ko oj ja vinԥ kyexy, ta ja Jesusԥ tyaak 'yanmaayԥ: —Kyajner
ja vinԥ. Net ja Mariiԥ t'anmaaydyԥ ja di'ibԥ naty jam
wingԥԥdyԥp: —Kuydyundԥ tԥgekyԥ di'ibԥ mduk'ana'amԥp.



Jesús t'anmaaydyx ja wingiibyxty: —Ya'utstx
mxdx nxx tyadx nxmdxjk. Ta dya'ujtstx. Net
ja Jesús t'anmaaydyx: —Jaaptx net waanx es
mxnxyxtx mǎ xǎduumbx. Es dx'xn ttuundx.



Es ja xəduumbə t'ukmajtsy ja nəə di'ibə naty tə jyəmbity
vinə. Ni tkanijawə mə myiñ, ja'ayə ja wingiibyəty ñija'ədəp
mə tsyooñ, ja'a ko yə'ədyə naty
tə tjuuttə ja nəə. Ta ja
xəduumbə tməj'yáxə ja
pəjkpə yedyəjk.



Ta t'anmaay: —Jawyiin t'uuktə nidəgekyə ja vinə waanə
oybyə, es ko ja jabye'xyəty tə t'úknədə naty,
nétnəm yajmooydyə ja vinə
di'ibə kyaj nəgoo 'yóyəty.
Es mij jəmbit xytyuñ.
Oknəm xyaky ja vinə
waanə oybyə di'ibə naty
mya'ijtypy pəjke'eky.



Կէ իյաւԺԺմէն զ'իւԺ մշժձայտըյ յա մէյ'ձյտն զ'իւԺ Եսւ՛ս
տյսւն յար Կանա, ԳալիլէԺ ճաճո՛ւտյ,
յա'ա զԺԺ յա յաւյիմբԺ
իյաւԺԺմէն զ'իւԺ



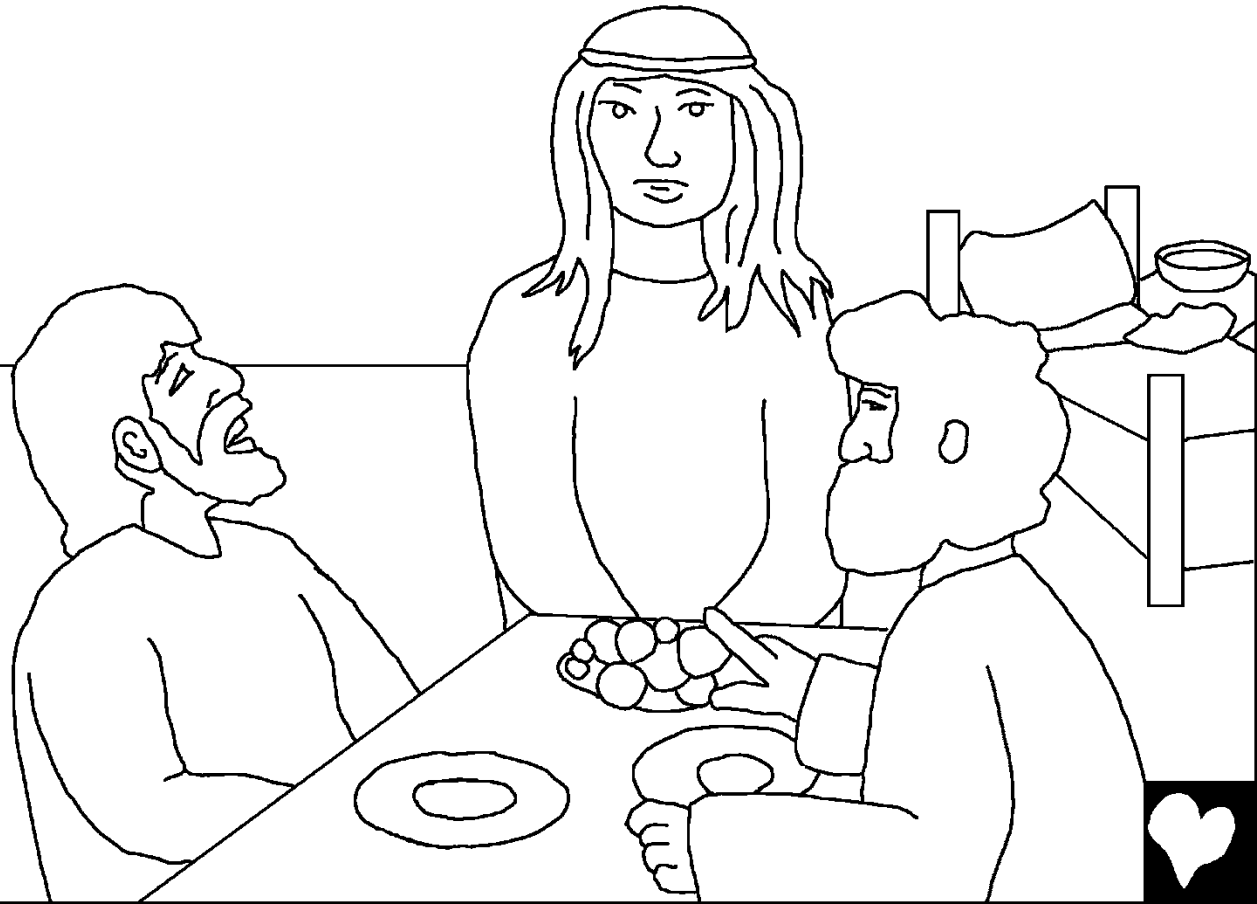
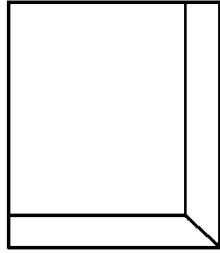
myɛdajtypy ja mɛj'ajtɛn di'ibɛ Jesús tyuun. Esɛ dɛ'ɛn
dya'ijɛ ja myɛj'ajtɛn es ja 'yɛxɾɛjkɾɛty
myɛbɛjkɛdɛ.



Jesús oj ñejxy mā tyujk Peedr, es t'ijxy ja Peedr myt't
toxytyjk mabajngujxy pya'amgo'kn mɛdɛ mɛk jɛn.



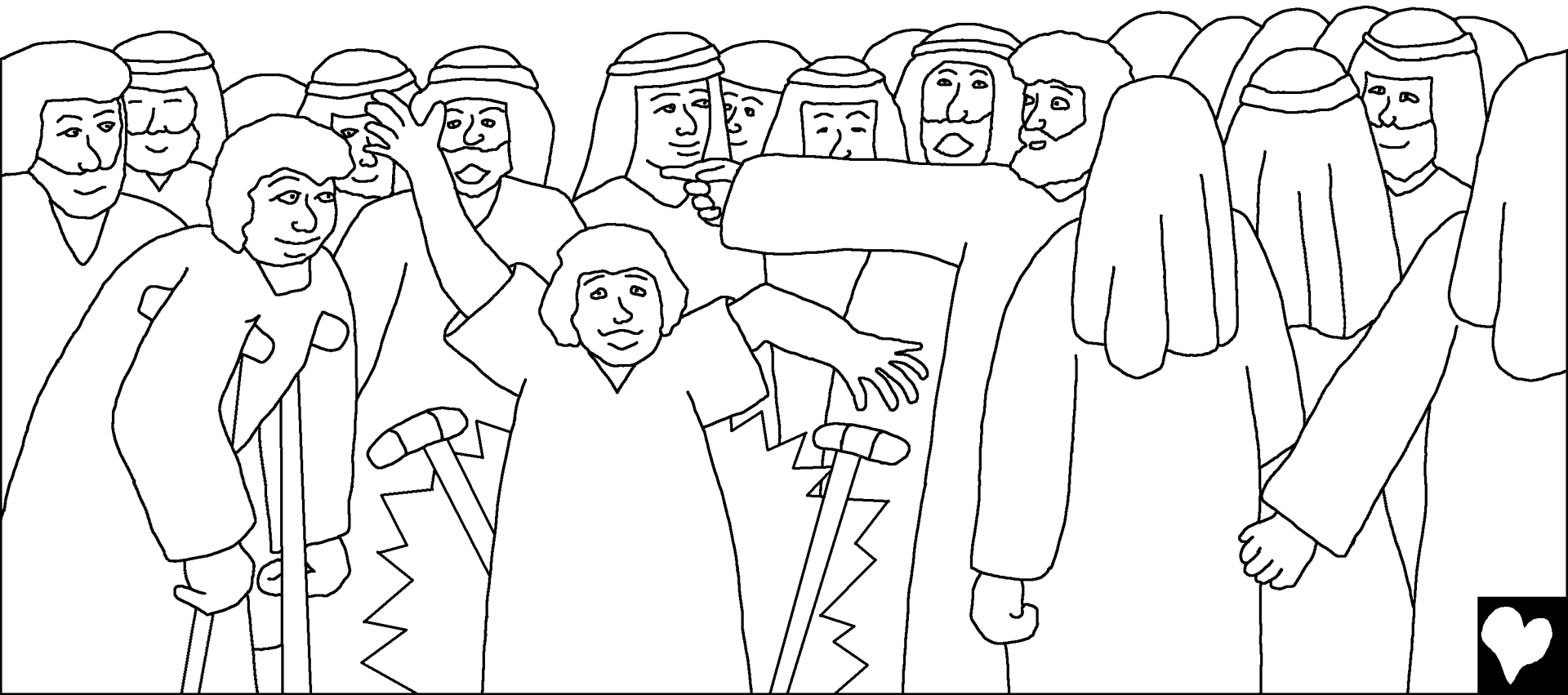
Ta ja kyə'ə ttoonə. Net ñiwatsə ja jəən. Ta pyədə'knə es
tmooy ja kya'ay 'yukən.



Ko oj tsyi'tnə ja xəx, ta oj dyajmíndə mə Jesús nidəgekyə ja
pumə'əyətý es di'ibə myədaǵttəp ja ka'óybyətý, es təgekyə
ja kugajpnəty myiində tək
agə'əm mə natý ja Jesús.



Jesús ya'agudak may ja di'ibꞥ myꞥdajttꞥp kanak nax ja
pa'am es yajpꞥdsꞥm ja ka'óybyꞥty. Es ja'a ko ja ka'óybyꞥty
ñija'adꞥp pꞥnꞥ dꞥn ja'a, paꞥty ja Jesús dyajkutijky es kyaj
kyajxtꞥt.



Es nidʉgekyʉ ja mayjya'ay ttonandʉ ja Jesús, ja'a ko mʉdʉ
myʉk'ajtʉn ja Jesús dya''agʉdaky nidʉgekyʉ ja pa'am ja'ay.



Net tm̃miind̃ m̃a ja Jesús tu'ug̃ ja'ay di'ib̃ naty xux,
nimajtáxk tk̃'uydỹ.



Es kom kyaj mbaat jya'ty exte Jesús
wyindum, met ko jyantsymyayjya'ayety,
ta dyajjagákte waanet ja tujkni'x.
Es ma dya'awatstet, jap
tkutetuyñajxtet ja puma'ay met
tu'ugtet mabajnu'unk.



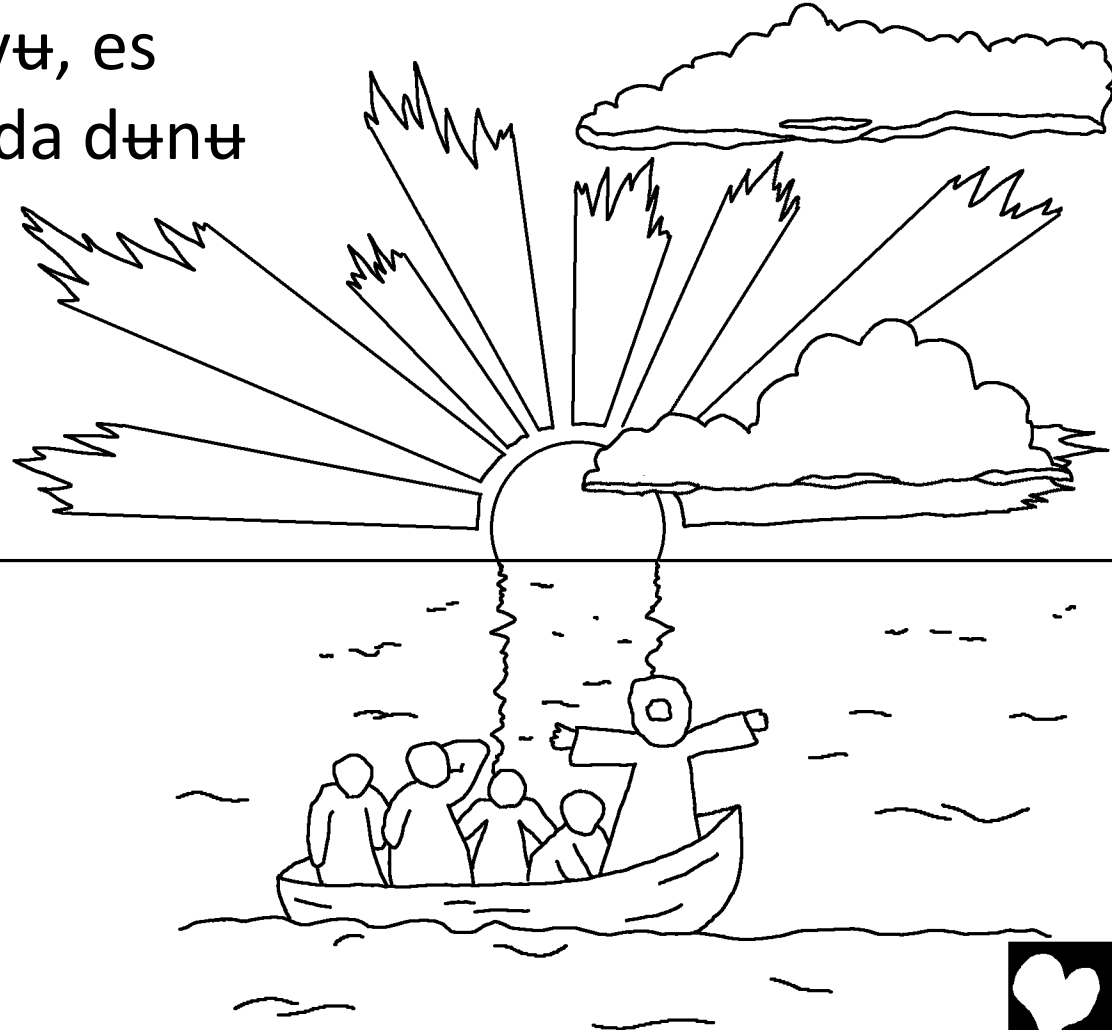
Ko ja Jesús t'ijxy éxtəm ja myəbəjkənəty, ta t'anmaay ja
pumə'ay: —Yə mbojpe
yajma'xp. —Mij n'anmaapy,
peəpə'ək, yajmúk ja mmabajn
es nəjx mə mdəjk.



Net ja Jesús es ja 'yaxpəjkpəty tyəjkədu mə tu'ugə barkə, es
'yawinnaxánədu mə ja mejyñ. Ti'in
myiiñ tu'ugə mək poj. Ta ja mejyñ
ñikapy extə tyəjkənə nətə
barkoty. Maəbə natyə
Jesús.



Ta ja Jesús 'yanmaayɨdɨ: —¿Ti ko nɨgoo m'oktsɨ'kɨdɨ?
Miits mmɨdajttɨp je'eyɨ waanɨ ja mmɨbɨjkɨnɨty. Ta
pyɨde'ky ja Jesús, es t'ooy ja poj es ja mejyñ. Ta oj
wyɨ'ɨmɨdya'ay amoñɨ es tɨmijtkɨ. Es ja 'yɨxpɨjkrɨty ak
dɨ'ɨñɨ wyɨ'ɨmɨdyaaydyɨ, es
ñayjyɨnánɨdɨ: —¿Púnɨ da dɨnɨ
tyaɨdɨ?, ko extɨ yɨ poj
es yɨ mejyñ tɨ
myɨmɨdóyɨty.



Ja'a ko yə Dios nəgoo oj t'oktsojknə ja
naxwíñədə ja'ayəty, paaty ttuknigejxy ja
tyu'uk'U'unk, es pənaty myəbəjktəp
jiky'áttəp winə xəx winə tiempə es
kyaj kyutəgóydyə.



ROMANUS 3:23 ti'igy ɣɛ'ɛ, mɛt ko nidɛgeky ɛ
pyekytyundɛ es dɛ'ɛn ɛ tmɛjagamga'aktɛ ja Dios.

ROMANUS 6:23 Pes ɣɛ pojpɛ sitɛy yajkypy ja mɛju'uñ,
esɛ tadɛ mɛju'uñ ɣɛ'ɛ dɛ'ɛn ja o'kɛn; per Dios
nadɛ'ɛñɛ dyaky ja jiky'ajtɛnɛ winɛ xɛɛ winɛ tiempɛ
mɛt ja'agyɛjxm Nindsɛn'ajtɛm Jesukristɛ.

EBREEUSUTY 9:27 Extɛm ɛ yajtuk'amɛbɛjtaagɛ es
nidɛgeky ja'ayɛty 'yoogɛt tɛgok je'eyɛ, net
yajpayo'oydyɛt,



ÉFESË 2:8,9 Ja'a ko Dios may'ajtən mdu'unxədə, pəaty
mnitso'oktə məbəjkəngyəjxm, kyaj ja'agyəjxm di'ibə
mduundə o mwinmaəydyə, Dios
namay'ajtəngyəjxmə'ə də'ən. Pəaty kyaj ni wi'ix tsoo
mbəat ngaməj ngapátəm, mət ko ja nitsokən kyaj
nmədəjtəm ja'agyəjxm ko tii ədsəjtəm ndu'unəm,
yə'ə taadə ñayajkypy ja Dios.

ROMANƏS 10:9,10 Pən mət ja m'əə mjəna'əñ:
“Ngupejkypyəts mij, Jesús, éxtəmdsə nWindsən”, es
pən mməbejkypy mət ja mjot mwinma'əñ ko Dios
yajjikypyəjk ja Jesús ko 'ye'ky, net mnitso'ogət. Mət ko
mədə njot'ajt nwinma'əñ'ajtəm nməbəjkəm ja Dios es
net nwə'əməm oy mət ja Dios, es mət ja n'əə'ajtəm
njəna'anəm ko Jesukristə Nindsən'ajtəm, es yə'ə
də'ən xytyukpátəm ja nitsokən.



FWANK 3:16,17 Ja'a ko y# Dios n#goo oj t'oktsojkn# ja
naxwíñ#d# ja'ay#ty, p#aty ttuknigejxy ja tyu'uk'U'unk,
es p#naty my#b#jkt#p jiky'átt#p win# x## win#
tiemp# es kyaj kyut#góydy#t. Ja'a ko Dios# 'yU'unk
tkejxy es dyajnitso'okt#t ja naxwíñ#d# ja'ay#ty, kyaj
tkejxy es# ja'ay ñ#jxt#t m# ja t#ydyu'un#n win# x##
win# tiemp#.



1 FWANK 5:11-13 Tyaḍa nikajxpajṭen ỵa'̣a ḍa'̣en: ja
Dios ṭa xymyo'oỵum ja jiky'aj̣ṭen wiṇa x̣a'̣a wiṇa
tiemp̣a, eṣa tyaḍa jiky'aj̣ṭen 'yity ṃat ja
'yU'unkkỵajxm. Di'iḅa 'yaxáj̣ap ja Jesús éxṭam ja Dioṣa
'yU'unk, mỵadaj̣typ̣ỵa tyaḍa jiky'aj̣ṭen. Per di'iḅa kyaj
t'axáj̣a Jesús éxṭam ja Dioṣa 'yU'unk, kyaj tṃadaṭỵa
tyaḍa jiky'aj̣ṭen. Nnija'aỵaḍap̣ts miits di'iḅa
mỵaḅaj̣kṭap ja Dioṣa 'yU'unk, eṣa xyñijáẉaḍaṭ ko
xymỵaḍatṭa ja jiky'aj̣ṭen wiṇa x̣a'̣a wiṇa tiemp̣a.



MATEW 8-9; MARK 1-2, 4; LUK 4, 8;
FWANK 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Mixe, Juquila NT (mxq) © 2009, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MXQTBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

